

《周禮》〈考工記〉時空詞語關係

李亞明*

《周禮》〈考工記〉(以下簡稱〈考工記〉)是迄今所見中國最早的手工業技術文獻,所記工藝分六類三十個工種,包括攻木之工、攻金之工、攻皮之工、設色之工、刮摩之工、搏埴之工等,分別記述木工、金工、皮革、染色、琢磨器物及製陶等內容。

時間和空間是〈考工記〉所涉及的一項重要內容。〈考工記〉時間和空間詞語的關係有以下三種:

一、相容關係

黃季剛先生在《文字聲韻訓詁筆記》中述及訓詁形式之一是「相容」,「其形為◎。」這裏是講詞義外延的包括關係,「顯示詞義一定的規律」。¹「相容」實際上概括了詞義的層次關係(Hierarchy)。詞語的相容關係內部,又可分為整體與部分(Whole and Part)的層次關係,以及普遍²與個別(Universal and Individual)的層次關係。這兩種層次關係在具體詞語中,往往互為包孕。

(一) 整體是構成事物諸要素的統一,部分則是整體中的元素

1. 時間詞語整體與部分的層次關係

時間是物質客體的持續性和接續的秩序,是「一個連續的整體」。³〈考工記〉認識到自然界按時序(天時)運行。〈總敘〉:「天有時,地有氣,材有美,工有巧,合此四者,然後可以為良。材美工巧,然而不良,則不時、不得地氣也。……天有時以生,有時以殺,草木有時以生,有時以死,石有時以泐,水有時以凝,有時以澤,此天時也。」〈畫績〉:「土以黃,其象方,天時變,火以圜,山以章,水以龍,鳥獸蛇。」因此,適時取材、治材、製作對於手工業來說顯得十分必要。〈輪人〉:「輪人為輪,斬三材,必以其時。」〈弓人〉:「弓人為弓,取六材必以其時。」「材美,工巧,為之時,謂之參均。」可見,〈考工記〉具有很強的時空觀念。

* 中國廣播電視出版社總編室。

1 陸宗達、王寧:《訓詁與訓詁學》(太原:山西教育出版社,1994年版,頁24-25。

2 大陸譯為「一般」、「共性」。

3 [古希臘]亞里士多德(Aristotélès):《範疇篇·解釋篇》(北京:商務印書館),方書春譯,1959年版,頁19。

〈畫績〉：「雜四時五色之位以章之，謂之巧。」這裏的「時」指季節。⁴〈考工記〉中，「時」的「季節」義位作為整體，由「春」、「夏」、「秋」、「冬」構成。〈梓人〉：「張皮侯而棲鵠，則春以功。」〈弓人〉：「凡為弓，冬析幹而春液角，夏治筋，秋合三材。寒奠體，冰析灑。冬析幹則易，春液角則合，夏治筋則不煩，秋合三材則合，寒奠體則張不流，冰析灑則審環，春被弦則一年之事。」「凡相角，秋綱者厚，春綱者薄。」「四時」在作為部分從屬於上一層次上位詞「年」整體的同時，也作為整體包容下一層次的「春」、「夏」、「秋」、「冬」四個部分；進而看到詞義中蘊含的時間序(即系統發展變化時，時間上的先後次序以及週期性的變化進程)。正如王寧先生所述：「特定時間裏的元素在系統中的位置是固定的。」⁵它們之間構成整體與部分的層次關係，兼容點為類義素：(+)季節。

2. 空間詞語整體與部分的層次關係

空間是物質客體的廣延性和並存的秩序。〈總敘〉：「材美工巧，然而不良，則不時、不得地氣也。橘踰淮而北為枳，鴈鶩不踰濟，貉踰汶則死，此地氣然也。鄭之刀，宋之斤，魯之削，吳粵之劍，遷乎其地，而弗能為良，地氣然也。」這說明〈考工記〉具有很強的空間觀念，已經認識到了自然界空間條件的重要性。

例如，「四方」作為整體，由「東方」、「南方」、「西方」、「北方」構成。〈總敘〉：「或通四方之珍異以資之。……通四方之珍異以資之，謂之商旅。」「四方」在作為部分從屬於空間整體系統的同時，也作為整體包容下一層次的「東方」、「南方」、「西方」、「北方」四個部分。它們之間構成整體與部分的層次關係，兼容點為類義素：(+)方位。

(二) 普遍是事物普遍具有的屬性，即共性；個別是單一事物的個體性和獨特性，以及區別於其它事物的差異性，即個性

詞語的普遍與個別既互相對立，又互相依存，〈考工記〉時間和空間詞語中普遍與個別的層次關係也不例外。

例如〈斲人〉：「五分其軫閒，以其一為之軸圍。」〈覺氏〉：「覺氏為鍾，兩欒謂之鈇，鈇閒謂之于……篆閒謂之枚……十分其鈇，去二以為鈺，以其鈺為之鈇閒，去二分以為之鼓閒；以其鼓閒為之舞修，去二分以為舞廣。……是故大鍾十分其鼓閒，以其一為之厚；小鍾十分其鈺閒，以其一為之厚。」⁶〈匠人〉：「九

4 《說文解字》日部：「時，四時也。」

5 王寧先生2004年10月20日講授《訓詁學》課。

6 孫詒讓《周禮正義》引程瑤田語：「凡物有兩，斯有閒，是故有上下，然後有上下之閒；有前後，然後有前後之閒；有左右，然後有左右之閒。鍾有兩鈇、兩鈺、兩鼓，於是乎有鈇閒、鈺閒、鼓閒也。」(3264-3265，括註中的數字指北京中華書局1987年版十三經清人註疏本《周禮正義》的頁碼，[清]孫詒讓著，王文錦、陳玉霞點校。)

夫為井，井閒廣四尺，深四尺，謂之溝；方十里為成，成閒廣八尺，深八尺，謂之洫；方百里為同，同閒廣二尋，深二仞，謂之澮。」「閒」並猶「之間」。「閒」與「軫閒」、「銑閒」、「篆閒」、「鼓閒」、「鉦閒」、「井閒」、「成閒」、「同閒」之間構成普遍與個別的層次關係，兼容點為類義素：(+)之間。

按照古希臘亞里士多德(Aristotélès)的說法，「空間也是一個連續的數量：因為一個立體的各部分佔有某一個空間，而這些部分彼此之間有共同的邊界；因此，那被立體的這些部分佔據的空間的各部分，也有立體各部分之間所有的同樣的共同邊界。這樣，不單時間是一種聯續的數量，而且空間也是。因為空間的部分與部分之間有著一種共同的邊界。」⁷我們看到，「閒」在作為部分從屬於空間整體系統的同時，也作為整體包容下一層次的八個部分。正如王寧先生所指出的那樣：「『间』的繁體字是『閒』，月光由兩個門扇中照進屋內，表示門縫兒，所以，縫隙是它的本義。縫隙的特點有兩個：一是它介於兩物之間，二是它使兩物隔離。一切意義都是從這兩個特點發展出來的，介於兩物間，所以有『中間』之義，直接發展出一定的空間和一定的時間的意思。」⁸我們進而看到詞義中蘊含的空間序(即系統或其子系統在空間分佈上的規律性)。

二、相入關係

黃季剛先生在《文字聲韻訓詁筆記》中述及訓詁形式之一是「相入」，這裏是講詞義外延的交叉關係，主要與詞語相近關係相銜接。

(一) 時間詞語的相近關係

例如「晝」與「日」的關係。〈輿氏〉：「晝暴諸日，夜宿諸井，七日七夜，是謂水涑。……晝暴諸日，夜宿諸井，七日七夜，是謂水涑。」〈匠人〉：「晝參諸日中之景，夜考之極星，以正朝夕。」諸例「晝」、「日」皆與「夜」相對，指白晝。⁹二者相近點為類義素：(+)白天。

(二) 空間詞語的相近關係

例如「內」與「中」的關係。〈輪人〉：「槩其漆內而中誦之以為之轂長，以其長為之圍。……參分其轂長，二在外，一在內，以置其輻。」「內」指裏面，

7 同註3，頁19-20。

8 王寧等：《古代漢語通論》(北京：北京師範大學出版社)，1996年版，頁91。

9 《說文解字》聿部「晝」：「日之出入，與夜為界。從晝省，從日。」「日」者，《周禮》〈天官·大宰〉「及祀之日」鄭玄註：「日，旦明也。」《周禮》〈天官·九嬪〉「而以時御敘于王所」鄭玄註引孔子語：「日者，天之明。」

內部，與「外」相對。¹⁰〈玉人〉：「黃金勺，青金外，朱中，鼻寸，衡四寸，有纁，天子以巡守，宗祝以前馬。」「中」也指裏面、內部，與「外」相對，但指特定範圍之內。¹¹「內」與「中」二者相近點為類義素：(+)裏面。

(三) 時間詞語與空間詞語的交融關係

牛頓(Newton)嘗言：「所有事物在時間上處於一定的連續次序中，在空間中處於一定的位置次序之中。」¹²表現在語言裏，即如王寧先生所說的那樣：「古漢語中，時間與空間之間有非常密切的關係，可以互相提煉。這也是馬克思主義的時空觀。」¹³

例如，〈畫績〉：「畫績之事，雜五色，東方謂之青，南方謂之赤，西方謂之白，北方謂之黑，天謂之玄，地謂之黃。」時空與色彩關係如表1：

時間	春	夏	秋	冬
空間	東方	南方	西方	北方
色彩	青	赤	白	黑

美術史學者總結：「在五色時空結構中，東(青)西(白)、南(赤)北(黑)、天(玄)地(黃)陰陽『相次』，建立了三維空間結構。三維空間一維時間，形成時空客體，建構四維宇宙結構。」¹⁴

再以「朝夕」與「東西」的關係為例。〈匠人〉：「晝參諸日中之景，夜考之極星，以正朝夕。」孫詒讓《周禮正義》引程瑤田語：「『正朝夕』者，正其東西也。」(3419)並云：「『正朝夕』者，舉東西以眩南北也。」(3419)《淮南子》〈天文訓〉：「正朝夕，先樹一表於東方，操一表卻去前表十步，以參望日始出北廉；日直入，又樹一表於東方，因西方之表，以參望日方入北廉，則定東方兩表之中與

10 另如〈輪人〉：「凡揉牙，外不廉而內不挫，旁不腫，謂之用火之善。」〈栗氏〉：「量之以為鬮，深尺，內方尺而圍其外，其實一鬮。」〈玉人〉：「大琮十有二寸，射四寸，厚寸，是謂內鎮，宗后守之。」鄭玄《周禮註》：「如王之鎮圭也。」賈公彥《周禮疏》：「對天子執鎮圭為內，謂若內宰對大宰為內，內司服對司服為內。王不言外者，男子居外，是其常。但婦人陰，則得內稱也。」亞明案，此為不設詞之類型之一。〈梓人〉：「外骨、內骨，卻行、仄行、連行、紆行，以脰鳴者，以注鳴者，以旁鳴者，以翼鳴者，以股鳴者，以胸鳴者，謂之小蟲之屬，以為雕琢。」〈匠人〉：「內有九室，九嬪居之；外有九室，九卿朝焉。」〈車人〉：「自其底，緣其外，以至於首，以弦其內，六尺有六寸與步相中也。」〈弓人〉：「強者在內而摩其筋，夫筋之所由斃，恒由此作，故角三液而幹再液。」「夫懷膠於內而摩其角，夫角之所由挫，恒由此作。」「善者在外，動者在內，雖善於外，必動於內，雖善，亦弗可以為良矣。」《說文解字》入部：「內，入也。從門，自外而入也。」

11 另如〈匠人〉：「國中九經九緯，經塗九軌。」「室中度以几，堂上度以筵，宮中度以尋，野度以步，塗度以軌。」〈弓人〉：「疢疾險中，瘠牛之角無澤。」

12 [英]牛頓(Newton)：《自然哲學的數學原理》(北京：商務印書館)，趙振江譯，2006年版，定義，附釋。

13 王寧先生2005年4月20日講授《詞彙語義學》課。

14 張乾元：〈《畫績》考辨〉，《美術學》，2003年第10期，頁4。

西方之表，則東西之正也。」指時間時，「朝」指日出至早餐之間，「夕」指黃昏時分。¹⁵「朝」與「夕」二者之間構成對立關係，相對點為表義素：(±)早晨；這裏則舉時間以該空間，「朝」指東方，「夕」指西方，二者之間構成對立關係，相對點為表義素：(±)東方。這體現了系統的時空結構(Spacetime Structure)。如表2：

詞 範疇	朝	夕
時間	日出至早餐之間	黃昏
空間	東方	西方

類似的現象如《周禮》〈秋官·司儀〉：「凡行人之儀，不朝不夕。」鄭玄《周禮註》：「不正東鄉，不正西鄉。」賈公彥《周禮疏》：「朝謂日出時，為正鄉東；夕謂日入時，為正鄉西。」孫詒讓《周禮正義》：「朝即東也，夕即西也。」(3056)《詩經》〈大雅·公劉〉：「度其夕陽。」毛《傳》：「山西曰夕陽。」〈大雅·卷阿〉：「梧桐生矣，於彼朝陽。」毛《傳》：「山東曰朝陽。」《爾雅》〈釋山〉同毛《傳》。我們由此看到詞義中蘊含的時空序(即系統在時空四維座標系中周而復始的變化規律)。¹⁶

三、相距關係

黃季剛先生在《文字聲韻訓詁筆記》中述及訓詁形式之一是「相距」，「其形為○○。」這裏是講詞義外延的並列和對立關係。

(一) 並列關係

1. 時間詞語的並列關係

例如，上文「一、相容關係 / (一)整體是構成事物諸要素的統一，部分則是整體中的元素 / 1. 時間詞語整體與部分的層次關係」所引〈畫續〉和〈弓人〉中，「四時」的「春」、「夏」、「秋」、「冬」之間構成並列關係，相並點為類義素：(+)季節。

2. 空間詞語的並列關係

例如上文「一、相容關係 / (一)整體是構成事物諸要素的統一，部分則是整體

15 《說文解字》軛部：「朝，且也。從軛，舟聲。」「軛，日始出，光軛軛也。」夕部：「夕，莫也。從月半見。凡夕之屬皆從夕。」「莫，日且冥也。從日在艸中。」

16 恰如英國哲學家休謨(D. Hume)所言：「空間和時間觀念不是分離的或不同的觀念，而只是物體存在的方式或秩序的觀念。換句話說，我們不可能想像一個沒有物質的真空和外延，也不可能想像在任何真實存在中沒有連續或變化的時間。」[英]休謨：《人性論》(北京：商務印書館)，關文運譯，1980年版，第一章第二節。

中的元素 / 2. 空間詞語整體與部分的層次關係」所引〈總敘〉和〈畫續〉中，「四方」的「東方」、「南方」、「西方」、「北方」之間構成並列關係，相並點為類義素：(+)方位。再如〈匠人〉：「周人明堂，度九尺之筵，東西九筵，南北七筵，堂崇一筵，五室，凡室二筵。」「東」、「南」、「西」、「北」之間也構成並列關係，相並點為類義素：(+)方位。

又如〈堯氏〉中，「軫閒」、「銑閒」、「篆閒」、「鼓閒」、「鉦閒」、「井閒」、「成閒」、「同閒」之間構成並列關係，相並點為類義素：(+)之間。恰似古希臘亞里士多德所言，「在面方面，共同邊界是線：因為面的部分與部分之間也有一個共同的邊界。同樣地在一個立體那裏，你也能找到部分與部分之間共同邊界，這邊界或者是一條線，或者是一個面。」「線的各部分彼此之間有位置上的一定關係，因為每個部分都位於一定的地方，並可以把每一部分加以分別，說出每個部分在『面』上所處的位置，並說明每個部分與其它部分中的哪一個部分相聯接。同樣地，面的各部分也都有一定的位置，因為同樣地能夠指出每一部分的位置，以及哪些部分是相互聯接著的。」¹⁷另如〈磬氏〉：「已上則摩其旁，已下則摩其崑。」「旁」、「崑」(端)之間構成並列關係，相並點為類義素：(+)部位。

(二) 對立關係

從哲學的角度來看，「對立是系統內部諸多差別關係中最尖銳或最發展的形式，在事物內部的關係體系中處於某種支配地位，構成了事物本質的最重要的方面。」¹⁸皮亞傑(Jean Piaget)提出：「種種意義合成的整體，自然地形成一個以區別和對立關係為基礎的系統，因為這些意義相互之間是有聯繫的；而且還形成一個共時性的系統，因為這些意義之間存在著相互依存關係。」¹⁹由此可見，對立是系統關聯性的一種重要表現形式。

1. 時間詞語的對立關係

例如「晝」與「夜」的關係。上文「二、相入關係/(一)時間詞語的相近關係」引〈斲氏〉、〈匠人〉例即是。二者相對點為表義素：(±)白天。這對時間詞語的關係屬於絕對對立關係。

再如「先」與「(然)後」的關係。〈函人〉：「凡為甲，必先為容，然後制革。」「先」指時間或次序在前。²⁰〈總敘〉：「天有時，地有氣，材有美，工有

17 同註3，頁19-20。

18 中國大百科全書總編輯委員會：《中國大百科全書·哲學卷》(北京：中國大百科全書出版社)，1988年版。

19 [瑞士]皮亞傑(Jean Piaget)：《發生認識論原理》(北京：商務印書館)，王憲鈿譯，1981年版，頁53。

20 另如〈鮑人〉：「若苟一方緩、一方急，則及其用之也，必自其急者先裂。若苟自急者先裂，則是以博為賤也。」

巧，合此四者，然後可以為良。」「(然)後」指時間或次序在後。²¹二者相對點為表義素：(±)在前。這對時間詞語的關係屬於相對對立關係。

2. 空間詞語的對立關係

例如「上」與「下」的關係。〈輪人〉：「部尊一枚，弓鑿廣四枚，鑿上二枚，鑿下四枚。」「上」指上端，上面，上部；「下」指下端，下面，底部。²²二者之間構成相對對立關係，相對點為表義素：(±)上端(上面，上部)。

再如「前」與「後」的關係。〈輿人〉：「參分其隧，一在前，二在後，以揉其式。」「前」指空間在前者，「後」指空間在後者。²³二者之間構成相對對立關係，相對點為表義素：(±)在前。

又如「左」與「右」的關係。〈鞞人〉：「鞞人為皋陶，長六尺有六寸，左右端廣六寸，中尺，厚三寸，穹者三之一，上三正。鼓長八尺，鼓四尺，中圍加三之一，謂之鼗鼓。」〈匠人〉：「左祖右社，面朝後市，市朝一夫。」諸例「左」指左邊，左側；「右」指右邊，右側。二者之間構成相對對立關係，相對點為表義素：(±)左邊(左側)。

另如「本」與「末」的關係。〈弓人〉：「夫角之本，蹙於腦而休於氣，是故柔。柔故欲其執也。白也者，執之徵也。夫角之中，恒當弓之畏。畏也者必橈，橈故欲其堅也。青也者，堅之徵也。夫角之末，遠於腦而不休於氣，是故脆。脆故欲其柔也。豐末也者，柔之徵也。」「本」指角的根部，「末」指角的末端。²⁴二者之間構成對立關係，相對點為表義素：(±)根部。

最後來看「內」與「外」的關係。〈輪人〉：「參分其轂長，二在外，一在內，以置其輻。」「內」指裏面，內部；「外」指外面，外部。²⁵二者之間構成對立關係，相對點為表義素：(±)裏面。

21 另如〈栗氏〉：「栗氏為量，改煎金錫則不秬。不秬然後權之，權之然後準之，準之然後量之。」「凡鑄金之狀，金與錫，黑濁之氣竭，黃白次之；黃白之氣竭，青白次之；青白之氣竭，青氣次之；然後可鑄也。」〈畫績〉：「凡畫績之事，後素功。」〈匠人〉：「凡溝防，必一日先深之以為式。裏為式，然後可以傳眾力。」〈弓人〉：「得此六材之全，然後可以為良。」

22 另如〈斿氏〉：「參分其甬長，二在上，一在下，以設其旋。」〈函人〉：「權其上旅與其下旅，而重若一，以其長為之圍。」〈梓人〉：「上兩個，與其身三，下兩個半之。上綱與下綱出舌尋，緝寸焉。」

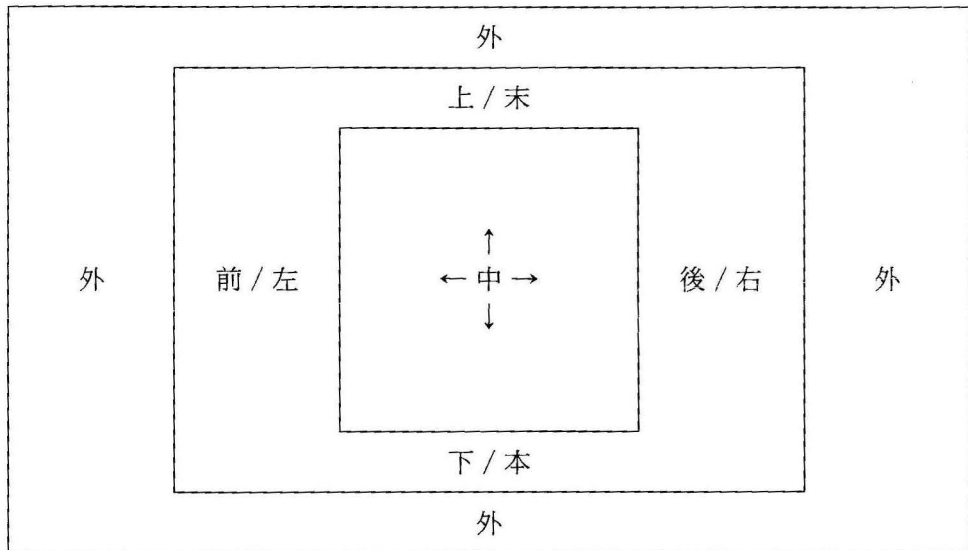
23 另如〈矢人〉：「矢人為矢，鍛矢參分，箠矢參分，一在前，二在後。兵矢、田矢五分，二在前，三在後。殺矢七分，三在前，四在後。」〈廬人〉：「凡為酋矛，參分其長，二在前，一在後而圍之。」〈車人〉：「凡為轅，三其輪崇，參分其長，二在前，一在後，以鑿其鉤，徹廣八尺，高長六尺。」

24 《說文解字》木部：「木下曰本。從木，一在其下。」徐鍇曰：「一，記其處也。本、末、朱皆同義。」木部：「木上曰末。從木，一在其上。」

25 另如〈輪人〉：「凡揉牙，外不廉而內不挫，旁不腫，謂之用火之善。」〈栗氏〉：「量之以為鬴，深尺，內方尺而圍其外，其實一鬴。」〈匠人〉：「內有九室，九嬪居之；外有九室，九卿朝焉。」〈弓人〉：「善者在外，動者在內，雖善於外，必動於內，雖善，亦弗可以為良矣。」《說文解字》入部：「內，入也。從門，自外而入也。」夕部：「外，遠也。卜尚平旦，今夕卜於事外矣。」

上述諸詞語對立關係亦可視為對稱(Symmetry)關係，即系統或要素在特定變換關係下的不變性。系統學認為，「對稱是自然科學常用的詞語，某事物或運動以一定的中介進行某種變換時，若變換後結果保持不變，則稱該事物或運動在該中介變換下是對稱的，否則是不對稱的。」²⁶對稱諸詞語可以「中」(中段，中部，部位居中，在兩端之間)為中介進行變換，但變換後，對稱關係的結果保持不變。〈車人〉：「車人為耒，庇長尺有一寸，中直者三尺有三寸，上句者二尺有二寸。」這裏的「中」是「上」、「下」的中介。〈矢人〉：「前弱則俛，後弱則翔，中弱則紆，中強則揚，羽豐則遲，羽殺則趨。」這裏的「中」是「前」、「後」的中介。〈鞞人〉：「鞞人為皋陶，長六尺有六寸，左右端廣六寸，中尺，厚三寸，穹者三之一，上三正。」這裏的「中」是「左」、「右」的中介。〈弓人〉：「夫角之本，蹙於腦而休於氣，是故柔。柔故欲其執也。白也者，執之徵也。夫角之中，恒當弓之畏。畏也者必橈，橈故欲其堅也。青也者，堅之徵也。夫角之末，遠於腦而不休於氣，是故脆。脆故欲其柔也。豐末也者，柔之徵也。」這裏的「中」則是「本」、「末」的中介。

綜上，我們描繪〈考工記〉空間詞語的對立關係如圖：



綜上可見，空間和時間都是物質自身固有的存在形式，〈考工記〉時空詞語之間具有縱向、上下和橫向的結構關聯，由此形成詞語立體網絡。詞語立體網絡是由點、線、面各種關係綜合交織而成的，而不是平面、單線的，更不是孤立的。〈考工記〉各種時空詞語之間有序地聯繫在一起，形成一種多層、多向、往復不斷的網絡，體現了事物聯繫的普遍性。

26 許國志主編：《系統科學》(上海：上海科技教育出版社，2000年版，頁182。